FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 150
Enu 29

CINQUIÈME
DU CAN

Province de Quebec — District No. 150, Chambly et Verchères — S. District No. 23 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la Paroisse de Verchères — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 24

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Marius Laporte — {Enumerator. / Recenseur.} — 15 Juin.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INF
Dwelling Houses.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced, legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	Rate where person is employed by the hour, "by piece," "by week," "by month," "by year," or "fixed salary," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per week.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 over 15 years of age at College or University.	Blind.	
Numéro dans l'ordre des visites.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	(Célibataire, marié, veuf, divorcé, séparé légalement.)	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner ici la personne ou employeur, comme sur la ferme, "à la journée," "à l'heure," sur pratiques, etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou à son métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou travaux autres que ceux de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 au delà de 15 ans, au Collège ou à l'université.	Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1		Collette Clement	Verchères	Ma	Pensionnaire	C	Décembre	1872	38	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		6 0 0 0	Non	Non	Non																
2	195 235	Lecault Fis Xavier	"	Ma	Chef	V	Août	1871	39	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		1 5 0 0	Non	Non	Non																
3		" Jeanne	"	F	Fille	C	Février	1902	9	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
4		" Yerbride	"	F	Fille	C	Septembre	1903	7	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
5	6	" Paul	"	Ma	Fils	C	Juin	1905	5	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
6		" Gerard	"	Ma	Fils	C	Septembre	1906	4	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
7		Tourd Melina	"	F	Belle-mère	V	Septembre	1848	62	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Ménagère		2 0 0 0	Non	Non	Non	Maison privée	52		60		120									
8	194 239	Desmarais Aimé	"	Ma	Chef	M	Mars	1871	40	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		2 0 0 0	Non	Non	Non									1000	40	20.16					
9		" Clarence	"	F	Epouse	M	Juillet	1873	37	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
10		" Oscar	"	Ma	Fils	C	Juillet	1894	16	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		2 0 0 0																			
11		" Ted	"	Ma	Fils	C	Août	1896	14	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
12		" Marie-Anna	"	F	Fille	C	Avril	1906	5	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
13	8	" Albert-Conrad	"	Ma	Fils	C	Juillet	1907	3	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
14		" Rita	"	F	Fille	C	Décembre	1908	2	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
15		" Marie-Thérèse	"	F	Fille	C	Juin	1910	1/12	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
16	196 240	Bourguet Fidèle	"	Ma	Chef	M	Octobre	1825	67	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		2 0 0 0	Non	Non	Non																
17		" Rose de Lima	"	F	Epouse	M	Mars	1838	53	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
18	4	" Alexandre	"	Ma	Fils	C	Janvier	1894	17	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		2 0 0 0	Non	Non	Non																
19		" Alexandrine	"	F	Fille	C	Juillet	1895	15	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
20	197 241	Tourbin Nicolas	"	Ma	Chef	M	Mai	1866	45	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun														1000	40	14.40					
21	7	" Emilie	"	F	Epouse	M	Mars	1866	45	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
22		" Charlotte	"	F	Fille	C	Avril	1910	1	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
23	198 242	Mila Louis	"	Ma	Chef	V	Avril	1860	51	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Journalier		1 0 0 0	Non	Non	Non																
24	199 243	Dragnon Fidèle	"	Ma	Chef	M	Janvier	1833	78	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		2 0 0 0	Non	Non	Non																
25		" Emma	"	F	Fille	C	Novembre	1868	57	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
26	4	" Stella	"	F	Fille	C	Août	1897	13	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
27		" Victorin	"	Ma	Fille	C	Juin	1870	40	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
28	200 244	Lavoie Euphémie	"	F	Chef	V	Juin	1849	61	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
29		Archambault Alphonse	"	F	Frère	C	Novembre	1882	28	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
30	245	Lebarron Aimé	"	Ma	Chef	Ma	Mai	1868	42	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		2 0 0 0	Non	Non	Non																
31	7	" Victorine	"	F	Epouse	M	Janvier	1873	38	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
32	201 246	Bussières Charles Auguste	"	Ma	Chef	M	Mai	1874	37	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		2 0 0 0	Non	Non	Non									1000	35	12.30					
33		" Mary	"	F	Epouse	M	Septembre	1888	22	Belle.	X	Na	Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
34		" Marguerite	"	F	Fille	C	Avril	1901	10	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
35		" Charlotte	"	F	Fille	C	Mai	1903	9	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
36		" Paul	"	Ma	Fils	C	Mai	1904	6	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
37		" Thérèse	"	F	Fille	C	Août	1906	4	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
38	11	" Fulton	"	Ma	Fils	C	Janvier	1909	3	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
39		" Bernard	"	Ma	Fils	C	Décembre	1910	3/12	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.																					
40		" Julie	"	F	Mère	Ve	Janvier	1878	44	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
41		Bourguet Gabrielle	"	F	Mère	C	Juillet	1873	18	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
42		" Théodore	"	Ma	Mère	C	Mars	1878	12	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
43	1 24	Lussier Eléonore	"	F	Chef	V	Août	1820	90	Qué			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																					
44					Ici se termine le recensement de la Paroisse de Verchères, S. District No 23, Sub-dist. No 1, Chambly & Verchères No 150. Marius Laporte Recenseur.																																	
45																																				
46																																				
47		Population 1186																																		
48																																				
49																																				
50																																				

43

63.11